



## A2.39 Teamwork

- Woordenschat over teams en rollen
- orders geven met een indirect object

<b>De teamgenoot</b>	<i>(El compañero de equipo)</i>	<b>Creatief</b>	<i>(Creativo)</i>
<b>De werknemer</b>	<i>(El empleado)</i>	<b>Samenwerken</b>	<i>(Colaborar)</i>
<b>Het lid</b>	<i>(El miembro)</i>	<b>Communiceren</b>	<i>(Comunicar)</i>
<b>Het teamwerk</b>	<i>(El trabajo en equipo)</i>	<b>Winnen</b>	<i>(Ganar)</i>
<b>De communicatie</b>	<i>(La comunicación)</i>	<b>Een fout maken</b>	<i>(Cometer un error)</i>
<b>Het overleg</b>	<i>(La reunión/consulta)</i>		

### 1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto.



In veel bedrijven is **teamsamenwerking** belangrijk. Een team groeit stap voor stap. Eerst is er **vertrouwen** en voelen mensen zich veilig. Daarna kunnen collega's **feedback geven** en ook ontvangen. Dan komt betrokkenheid: mensen vragen hoe het gaat en **informer** naar elkaar. In de volgende stap verdelen ze taken en **helpen** elkaar als het druk is. Zo krijgt het team betere resultaten.

*En muchas empresas, la **colaboración en equipo** es importante. Un equipo crece paso a paso. Primero hay **confianza** y las personas se sienten seguras. Después los compañeros pueden **dar retroalimentación** y también recibirla. Luego llega el compromiso: las personas preguntan cómo va y **se informan** el uno del otro. En el siguiente paso reparten tareas y se ayudan entre sí cuando hay mucho trabajo. Así el equipo obtiene mejores resultados.*

1. Wat is de basis voor goed samenwerken in een team?
  - a. Veiligheid en vertrouwen
  - b. Duidelijke resultaten
  - c. Altijd dezelfde leider
  - d. Veel regels op papier
2. Wat gebeurt er in de tweede fase van een team?
  - a. Mensen verdelen taken en helpen elkaar
  - b. Mensen halen meteen goede resultaten
  - c. Mensen stoppen met praten met elkaar
  - d. Mensen geven en ontvangen feedback
3. Wat hoort bij de fase 'verantwoordelijkheid'?
  - a. Mensen hebben geen interesse in elkaar
  - b. Mensen vermijden feedback
  - c. Mensen verdelen taken en helpen elkaar
  - d. Mensen werken liever alleen

1-a 2-d 3-c

### 2. Gramática: Orden de las palabras en el imperativo

El imperativo usa el orden werkwoord, onderwerp, rest, con ejemplos como  
Ga zitten, Doe het raam open.



1. **Negativo:** Werkwoord + (onderwerp) + niet/geen + rest.
2. Con 'u' y 'jullie': el sujeto es obligatorio en 2.ª posición.

1e plaats (1.ª posición) Werkwoord (verbo)	2e plaats (2.ª posición) Onderwerp (sujeto)	3e plaats (3.ª posición) Rest (resto)
Werk (Trabaja)	-	samen! (¡juntos!)
Gaat (Vaya)	u (usted)	naar binnen! (¡entre!)
Helpen (Ayuden)	jullie (vosotros)	mij! (¡a mí!)

- \_\_\_\_\_ samen aan dit project en communiceer duidelijk met je teamgenoten.  
a. Werk    b. Werkt    c. Werk jij    d. Werken jullie
- \_\_\_\_\_ nu naar het overleg en leg de fout rustig uit.  
a. Gaat u    b. Gaat jij    c. Gaan u    d. Ga u

1. Werk 2. Gaat u

### Reescribe las frases

- Jij gaat nu naar binnen.

\_\_\_\_\_

(¡Entra ahora!)

- U maakt het rapport vandaag af.

\_\_\_\_\_

(¡Termine el informe hoy!)

- Jullie praten niet zo hard in de vergaderruimte.

\_\_\_\_\_

(¡No habléis tan alto en la sala de reuniones!)

### 3.Ejercicios

#### 1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- |                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| a. Het overleg    | 1. Het teamoverleg   |
| b. Samenwerken    | 2. Met elkaar werken |
| c. Maak geen fout | 3. Kunt u mij helpen |
| d. Helpt u mij    | 4. Doe het goed      |

a-1 b-2 c-4 d-3



#### 2. Nota en intranet: acuerdos para el trabajo en equipo (Audio disponible en la aplicación)

**Rellena los huecos:** fout, teamgenoten, creatief, samen, overleg, communicatie

Vanaf maandag start ons projectteam. We werken in sprints en hebben elke dag kort \_\_\_\_\_ . Goede \_\_\_\_\_ is belangrijk: meld het direct als je een \_\_\_\_\_ maakt of als je hulp nodig hebt. Werk \_\_\_\_\_ en blijf \_\_\_\_\_ , dan halen we de deadline.

Actiepunten: help je \_\_\_\_\_ bij drukte en geef je collega's op tijd informatie. Blijf rustig bij problemen en vraag om feedback. Gaat u morgen om 9.00 uur naar de projectruimte en neem uw laptop mee. Stuur je vragen naar de projectleider.

*A partir del lunes comienza nuestro equipo de proyecto. Trabajamos en sprints y tenemos una breve reunión cada día. Una buena comunicación es importante: avísalo de inmediato si cometes un error o si necesitas ayuda. Trabaja en equipo y mantente creativo, así cumpliremos el plazo.*

*Puntos de acción: ayuda a tus compañeros de equipo cuando haya mucha carga de trabajo y da a tus colegas la información a tiempo. Mantén la calma ante los problemas y pide retroalimentación. ¿Va usted mañana a las 9.00 a la sala de proyectos y lleve su portátil. Envíe sus preguntas al líder del proyecto.*

1. Noem twee afspraken uit de notitie die helpen om beter samen te werken en leg kort uit waarom deze afspraken voor jouw werk nuttig zijn.
- 

#### 3. Escucha el fragmento de audio e indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas.

De spreker zegt dat het team goed werkt maar dat de communicatie verbeterd moet worden.

Amir moet vanmiddag de cijfers naar Lisa sturen.

De fout in het document is al opgelost.

Verdadero Falso



#### 4. Elige la solución correcta

- \_\_\_\_\_ me even met het verslag voor het overleg. *(Ayúdame un momento con el informe para la reunión.)*  
a. Helpen      b. Helpt mij      c. Help      d. Helpt
- \_\_\_\_\_ u de nieuwe werknemer met de communicatie in het team? *(¿Ayuda usted al nuevo empleado con la comunicación en el equipo?)*  
a. Helpen      b. Helpt      c. Help      d. Hulp
- \_\_\_\_\_ als teamgenoot rustig en maak geen fout. *(Mantente tranquilo como compañero de equipo y no cometas ningún error.)*  
a. Blijft      b. Blijven      c. Blijven jullie      d. Blijf

1. Help 2. Helpt 3. Blijf

#### 5. Lee el diálogo y responde a las preguntas

- Sanne (teamleider):** *Rachid, we hebben om tien uur overleg. Kun jij de slides naar mij sturen en ook even de agenda naar het team? (Rachid, tenemos una reunión a las diez. ¿Puedes enviarme las diapositivas y también enviar la agenda al equipo?)*
- Rachid (werknemer):** *Ja, dat kan. Welke punten wil je precies in de agenda? (Sí, puedo. ¿Qué puntos quieres exactamente en la agenda?)*
- Sanne (teamleider):** *Zet er communicatie met de klant bij en wie welk onderdeel doet. En vraag ook aan elk lid of ze vandaag nog feedback kunnen geven. (Incluye la comunicación con el cliente y quién hace qué parte. Y pregunta también a cada miembro si hoy aún pueden dar comentarios.)*
- Rachid (werknemer):** *Oké. Gisteren maakte ik een fout in de planning, sorry. Ik pas het meteen aan. (De acuerdo. Ayer cometí un error en la planificación, lo siento. Lo ajusto de inmediato.)*
- Sanne (teamleider):** *Geen probleem. Als we goed samenwerken, winnen we tijd. Stuur het voor negen uur, dan kan ik het checken. (No hay problema. Si colaboramos bien, ganamos tiempo. Envíalo antes de las nueve, así puedo revisarlo.)*



- Welke taken geeft Sanne aan Rachid voor het overleg?  
\_\_\_\_\_
- Waarom is Sanne niet tevreden over de laatste versie? Geef één reden.  
\_\_\_\_\_

## 6. Responde a las preguntas usando el vocabulario de este capítulo.

*Kun je me even helpen met ...? / Geef het alsjeblieft aan mij door. / Laten we samen even overleggen.*

1. Je werkt aan een klein project met collega's. Hoe overleg je met je team en wat vind je belangrijk in de communicatie?  
\_\_\_\_\_
2. Je bent teamleider en er gaat iets mis. Welke opdracht geef je aan een teamgenoot om het probleem op te lossen?  
\_\_\_\_\_

## 7. WhatsApp

Hoi Samir,

Morgen om 10:00 hebben we **overleg** over de presentatie voor de klant. Ik wil de taken even verdelen. Kun jij het deel over planning maken? Stuur het mij vandaag **voor 16:00**.

En kun je ook Fatima een bericht sturen? Zij is nieuw als **teamgenoot** en heeft nog geen info. Als je een **fout** ziet in mijn dia's, zeg het gerust.

Groet, Jeroen



**Escribe una respuesta adecuada:** *Ik kan ... doen, maar ik heb ... nog nodig. / Stuur mij het bestand naar ..., dan ... / Wil je (aan Fatima) vragen om ...?*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Verbos importantes

jij/je

### Helpen (*ayudar*)

Gebiedende wijs

Help!

### Blijven (*quedarse*)

Gebiedende wijs

Blijf!